

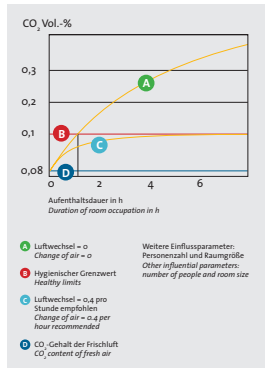


Wohnungs- lüftungssysteme

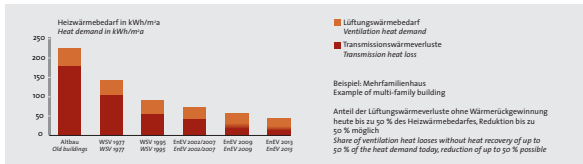
Apartment ventilation systems

Wohnungslüftungssysteme sind Anlagen zur kontrollierten Belüftung, die mit einer mehrstufigen Regelung ausgestattet sind und Wohnräume mit Außenluft versorgen.

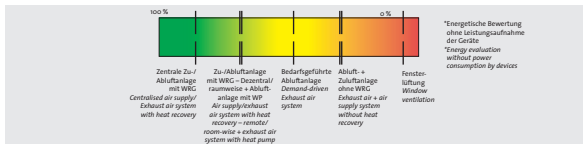
Apartment ventilation systems are equipment for controlled ventilation, fitted with a multi-stage controller and used to supply residential rooms with external air.



Zunahme der CO₂-Konzentration durch eine ruhende Person
Increased CO₂ concentration caused by an inactive person



Energetischer Anteil der Lüftung am Wärmebedarf
Energy share of ventilation in heat demand



Reduzierung von Lüftungswärmeverlusten*
Reduction in the ventilation heat losses*

Warum Wohnungslüftungssysteme einsetzen?

- Erhöhen die Luftqualität und reduzieren die Raumluftfeuchte
- Stellen den hygienischen Luftwechsel sicher
- Tauschen Abluft mit störenden Gerüchen und Ausdünstungen gegen frische Zuluft
- Minimieren der Lüftungswärmeverluste
- Reduzieren den Feuchtigkeitsanteil sowie den CO₂- und den VOC-Gehalt in der Luft
- Vermeiden lüftungsbedingtem Schimmelpilz und schützen die Bausubstanz des Gebäudes

Was Wohnungslüftungssysteme bieten?

- Besseren Komfort und höhere Behaglichkeit
- Begrenzen die Belastung durch Pollen und Allergene
- Dämmen die Vermehrung von Hausstaubmilben ein
- Schutz gegen störende Geräusche und Lärm von außen

Welches sind die Hauptmerkmale bei modernen Lüftungssystemen?

- Einsparung von Heizenergie bis zu 50 %
- Effiziente Wärmeübertragung von mind. 75 %
- Wärmerückgewinnung aus dem Abluftstrom bis zu 90 %
- Abluft- und Aussenluftfilterung zur Sicherstellung der Hygiene
- Kondensatablauf zur Abführung der Feuchtigkeit
- Überstromöffnungen zwischen Zu- und Ablufträumen
- Einsetzbar in Neubau und Modernisierung

Why use apartment ventilation systems?

- Improve air quality and reduce indoor humidity
- Ensure hygienic air exchange
- Exchange exhaust air with unpleasant odours for fresh air
- Minimise ventilation heat losses
- Reduce the moisture share, the CO₂ and the VOC content in the air
- Prevent mould caused by ventilation and protect the substance of the building

What do apartment ventilation systems offer?

- Improved comfort and cosiness
- Reduction in annoying exposure to pollen and allergenic
- Suppress the accumulation of house dust mites
- Protect against disturbing noise from outside

What are the main properties of modern ventilation systems?

- Heat energy savings of up to 50 %
- Efficient heat transfer of at least 75 %
- Heat recovery from the flow of exhaust air of up to 90 %
- Exhaust air and external air filtering to ensure hygiene
- Condensation drainage to remove humidity
- Overflow outlet between fresh and exhaust air rooms
- Can be used in new buildings and in modernisation



Bundesministerium
für Umwelt, Naturschutz
und Reaktorsicherheit



Bundesverband Deutscher
Heiz-, Energie- und Umwelttechnik e.V.



Heizungs- und Energie-
und Umwelttechnik e.V.



Forschung
Gebäude-Physik e.V.